

625459-2026 - Konkurrencevilkår

Rumænien – Vedligeholdelse af sportsarealer – Acord cadru Servicii de Întreținere terenuri de sport pentru Bazele sportive aflate în administrarea Municipiului Arad, prin Serviciul Baze Sportive

OJ S 175/2026 10/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: MUNICIPIUL ARAD

E-mail: sergiu.tira@primariaarad.ro

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Acord cadru Servicii de Întreținere terenuri de sport pentru Bazele sportive aflate în administrarea Municipiului Arad, prin Serviciul Baze Sportive

Beskrivelse: Acord cadru încheiat cu un singur operator economic, cu durata de 4 ani pentru Servicii de Întreținere terenuri de sport pentru Bazele sportive aflate în administrarea Municipiului Arad, prin Serviciul Baze Sportive. conform cerințelor din caietul de sarcini, în conformitate cu toate prevederile legale în vigoare. Autoritatea contractantă va răspunde solicitărilor de clarificare adresate în termenul prevăzut la secțiunea I.1 (cu 18 zile înainte de data limită stabilită pentru depunerea ofertelor) în a -12 -a zi înainte de data limita stabilită pentru depunerea ofertelor. Cantitățile minime și maxime aferente acordului cadru și contractelor subsecvente se regăsesc în caietul de sarcini Valoare minimă contract subsecvent: - 1.413.101 lei fără TVA Valoare maximă contract subsecvent: - 6.782.707 lei fără TVA Valoare minimă acord-cadru: - 11.304.808 lei fără TVA Valoare maximă acord-cadru: - 54.261.656 lei fără TVA. Acordul-cadru intra în vigoare la data semnării, iar primul contract subsecvent aferent se va atribui după data expirării ultimului contract subsecvent posibil a fi încheiat în baza acordului cadru aflat în derulare, respectiv maxim 31.12.2026, sau anterior datei precizate în situația epuizării sumelor din ultimul contract subsecvent. În derularea acordului cadru, autoritatea contractantă va atribui minim două contracte subsecvente/an, în limita fondurilor bugetare alocate, iar durata maximă a unui contract subsecvent, este de 6 luni
Identifikator for proceduren: d6ce2a08-aea0-4b3d-bac3-a3de9d516953

Intern ID: 3519925_2026_PAAPD1623502 V3

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77320000 Vedligeholdelse af sportsarealer

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Arad (RO421)

Land: Rumænien

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 54 261 656,00 RON

Rammeaftalens maksimumværdi: 54 261 656,00 RON

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu punctaje egale, departajarea se va face având în vedere punctajul obținut la factorii de evaluare în ordinea descrescătoare a ponderilor acestora. În situația în care egalitatea se menține, autoritatea contractantă are dreptul să solicite noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea cu propunerea financiară care obține punctajul cel mai mare calculat conform algoritmului pentru factorul de evaluare pret, aplicat la noua propunere financiară. Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie/metoda specifica de fabricatie/prestare /executie, vor fi intelese ca fiind insotite de mentiunea "sau echivalent".

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

Deltagelse i en kriminel organisation: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Svig: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Tvangsakkord uden for konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Aktiver, der administreres af en kurator: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Ophævelse eller en lignende sanktion: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

Insolvens: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Default lot

Beskrivelse: Acord cadru încheiat cu un singur operator economic, cu durata de 4 ani pentru Servicii de Întreținere terenuri de sport pentru Bazele sportive aflate în administrarea Municipiului Arad, prin Serviciul Baze Sportive. conform cerințelor din caietul de sarcini, în conformitate cu toate prevederile legale în vigoare. Autoritatea contractantă va răspunde solicitărilor de clarificare adresate în termenul prevăzut la secțiunea I.1 (cu 18 zile înainte de data limită stabilită pentru depunerea ofertelor) în a -12 -a zi înainte de data limita stabilită pentru depunerea ofertelor. Cantitățile minime și maxime aferente acordului cadru și contractelor subsecvente se regăsesc în caietul de sarcini Valoare minimă contract subsecvent: - 1.413.101 lei fără TVA Valoare maximă contract subsecvent: - 6.782.707 lei fără TVA Valoare minimă acord-cadru: - 11.304.808 lei fără TVA Valoare maximă acord-cadru: - 54.261.656 lei fără TVA. Acordul-cadru intra în vigoare la data semnării, iar primul contract subsecvent aferent se va atribui după data expirării ultimului contract subsecvent posibil a fi încheiat în baza acordului cadru aflat în derulare, respectiv maxim 31.12.2026, sau anterior datei precizate în situația epuizării sumelor din ultimul contract subsecvent. În derularea acordului cadru, autoritatea contractantă va atribui minim două contracte subsecvente/an, în limita fondurilor bugetare alocate, iar durata maximă a unui contract subsecvent, este de 6 luni Intern ID: 1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77320000 Vedligeholdelse af sportsarealer

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Arad (RO421)

Land: Rumænien

Yderligere oplysninger: Municipiul Arad

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 48 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Rammeaftalens maksimumværdi: 54 261 656,00 RON

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Operatorii economici ce depun oferta trebuie sa dovedeasca o forma de inregistrare in conditiile legii din tara de rezidenta, sa reiasa ca operatorul economic este legal constituit, ca nu se afla in niciuna dintre situatiile de anulare a constituirii precum si faptul ca are capacitatea profesionala de a realiza activitatile care fac obiectul acordului cadru. Obiectul de activitate al operatorului economic trebuie sa fie relevant si in legatura directa cu obiectul acordului cadru. Ofertantul trebuie să desfășoare activitate autorizată având cod CAEN corespunzător obiectului acordului-cadru, iar subcontractanții trebuie să desfășoare activitate autorizată având cod CAEN corespunzător activităților care fac obiectul subcontractării. Informațiile trebuie să fie reale/actuale la momentul prezentării. Pentru aceasta cerinta, modalitatea de indeplinire va fi: completarea DUAE in conformitate cu Notificarile ANAP si instructiunile publicate de Agenda Digitala a Romaniei – operatorul SEAP, urmand ca certificatul constatator emis de ONRC sau, in cazul ofertantilor straini, documente echivalente emise in tara de rezidenta, vor fi prezentate la solicitarea autoritatii contractante doar de catre ofertantul clasat pe locul I in clasamentul intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor. Documentele emise într-o altă limbă vor fi însoțite de traducere autorizată în limba română. DUAE se va completa direct in SEAP conform instructiunilor publicate de Agenda Digitala a Romaniei – operatorul SEAP

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Ofertanții/asociații/subcontractanții/terții susținători nu trebuie să se regăsească în situațiile prevăzute la art. 164, 165 și 167 din L. 98/2016. În cazul în care ofertantul utilizează capacitățile subcontractantului/ subcontractanților pentru a îndeplini criteriile de calificare, se va prezenta câte un formular DUAE separat pentru fiecare dintre respectivii subcontractanți, completat și semnat în mod corespunzător de către fiecare dintre aceștia. Subcontractanții precizează în DUAE informațiile aferente criteriilor de calificare pe care le îndeplinește menționând numărul și data contractului/acordului de subcontractare pentru partea propusă pentru subcontractare. Dacă prin subcontractant nu se îndeplinește o cerință de calificare, atunci acesta va completa și prezenta DUAE doar în scopul demonstrării

neîncadrării în motivele de excludere. DUAЕ, fiind o declarație pe proprie răspundere va fi asumat de către declarant prin semnarea cu semnatura electronică extinsă proprie..

Autoritatea contractantă va exclude din prezenta procedură de atribuire ofertantul care se încadrează în prevederile art. 164, 165 și 167 din L. 98/2016. Modalitatea prin care poate fi demonstrată îndeplinirea cerinței: se va completa DUAЕ (Partea II – litera A-Forma de participare, litera D și partea IV: Criterii de selecție - C: CAPACITATEA TEHNICĂ ȘI PROFESIONALĂ – punctul 10, conform art. 55 din Legea 98/2016) de către operatorii economici cu informațiile aferente situației lor. Odată cu depunerea DUAЕ, ofertanții vor prezenta și acordul de asociere/ acordul de subcontractare. Documentele justificative vor fi prezentate (dacă este cazul) astfel: 1. odată cu oferta – ACORD DE SUBCONTRACTARE și 2. la solicitarea autorității contractante - documentele care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ (asociații/subcontractanții/terții susținători) doar de către ofertantul clasat pe locul I în clasamentul întocmit la finalizarea evaluării ofertelor. Acestea sunt: cazierul judiciar al operatorului economic, cazierul judiciar al membrilor organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al respectivului operator economic, precum și a celor cu putere de decizie, de reprezentare sau de control în cadrul acesteia, așa cum rezultă din certificatul ONRC/actul constitutiv; certificate constatatoare privind lipsa datoriilor restante cu privire la plata impozitelor, taxelor sau contribuțiilor la bugetul general consolidat, la momentul prezentării; documente prin care se demonstrează faptul că operatorul economic poate beneficia de derogările prevăzute la art. 166 alin. (2), art. 167 alin.(2), art. 171 din L. 98 /2016; alte documente edificatoare, după caz. Informații și/sau nivel(uri) minim(e) necesare pentru evaluarea respectării cerințelor menționate

Kriterium: Referențier pe specificare de servicii

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Ofertanții trebuie să facă dovada faptului că în ultimii 3 ani, au prestat servicii similare. Perioada ultimilor 3 ani se consideră până la data limită de depunere a ofertei. Modalitatea prin care poate fi demonstrată îndeplinirea cerinței: se va completa DUAЕ (Partea IV: Criterii de selecție - C: CAPACITATEA TEHNICĂ ȘI PROFESIONALĂ – punctul 1a) de către operatorii economici cu informațiile aferente situației lor. La nivelul DUAЕ trebuie precizate informații cum ar fi: numărul și data contractului invocat drept experiență similară, valoarea, beneficiarul, data și numărul documentului de recepție, precum și ponderea și/sau activitățile pentru care a fost responsabil. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ vor fi prezentate la solicitarea autorității contractante doar de către ofertantul clasat pe locul I în clasamentul întocmit la finalizarea evaluării ofertelor. Acestea sunt: copii ale contractelor, note/procese verbale de recepție și/sau orice alt document din care să rezulte îndeplinirea acestui criteriu de calificare. Autoritatea contractantă consideră ca experiență similară minim un contract având ca obiect Servicii de întreținere gazon HIBRID (mochetă hibridă cusută), minim un contract având ca obiect Servicii de întreținere terenuri sport cu gazon NATURAL și minim un contract având ca obiect Servicii de întreținere terenuri sport cu gazon SINTETIC—(cerința este cumulativă). Nu se acceptă ca experiență similară contractele de instalare sau înlocuire gazon hibrid. Experiența similară se referă exclusiv la servicii de întreținere (recondiționare) a gazonului hibrid existent – procedee fundamentale diferite din punct de vedere tehnic. Dacă ofertantul utilizează de prevederile art. 182, alin.(1) din L 98/2016, ofertanții vor prezenta și un angajament al terțului, privind susținerea tehnică a ofertantului, însoțit de documente emise de terțul/terții susținători, din care să rezulte modalitatea efectivă prin care terțul/terții vor asigura îndeplinirea propriului angajament de susținere. Angajamentul de susținere și documentele anexa, vor fi prezentate împreună cu DUAЕ la momentul depunerii ofertei. Atunci când un grup de operatori economici depune o ofertă comună, capacitatea tehnică se demonstrează prin luarea în considerare a resurselor tuturor membrilor grupului

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Pretul ofertei

Beskrivelse: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi ofertate punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel: $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: componenta tehnica

Beskrivelse: Conform Anexa Factor de evaluare

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100210832>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: rumænsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 28/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 28/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: In SEAP

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Asociere conform art. 53. din Legea privind achizițiile publice nr 98/2016

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Oplysninger om klagefrister: Precizari privind termenul (termenele) pentru procedurile de

contestare: Caile de atac precum si termenele de exercitare ale acestora sunt cele prevazute

de art. 8 din Legea 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: MUNICIPIUL ARAD

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: MUNICIPIUL ARAD

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: MUNICIPIUL ARAD

Organisation, der behandler tilbud: MUNICIPIUL ARAD

8. Organisationer

8.1. ORG-0004

Officielt navn: MUNICIPIUL ARAD

Registreringsnummer: 3519925

Postadresse: Strada: Revoluției, nr. 75

By: Arad

Postnummer: 310025

Landsdel (NUTS): Arad (RO421)

Land: Rumænien

Enhed: SERGIU TIRA

E-mail: sergiu.tira@primariaarad.ro

Telefon: +40 257281850

Fax: +40 257281450

Internetadresse: <https://www.primariaarad.ro>

Køberprofil: <https://www.e-licitatie.ro>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registreringsnummer: 20329980

Postadresse: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

By: București

Postnummer: 030084

Landsdel (NUTS): București (RO321)

Land: Rumænien

E-mail: office@cnscl.ro

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnscl.ro>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0005

Officielt navn: MUNICIPIUL ARAD

Registreringsnummer: 3519925_3

Postadresse: Strada: Revoluției, nr. 75

By: Arad
Postnummer: 310025
Landsdel (NUTS): Arad (RO421)
Land: Rumænien
Enhed: SERGIU TIRA
E-mail: sergiu.tira@primariaarad.ro
Telefon: +40 257281850
Fax: +40 257281450
Internetadresse: <https://www.primariaarad.ro>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Operator SEAP
Registreringsnummer: RO42283735
Postadresse: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -
By: Bucuresti
Postnummer: 020976
Landsdel (NUTS): București (RO321)
Land: Rumænien
Enhed: Roxana Popescu
E-mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro
Telefon: +40 213032997
Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

2e9277e5-82be-4d2a-ae20-5aaa43c5a961-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

La solicitarea operatorilor economici termenul de depunere oferte se daceleaza cu 10 zile lucratoare

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Beskrivelse af ændringer: IV.2.2) Termen limita pentru primirea ofertelor - data

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Beskrivelse af ændringer: Oferta trebuie sa fie valabila pana la data de

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 0b5be940-8ab8-4ad3-b721-e4aebc8a3173 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 09/09/2026 15:47:21 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 09/09/2026 14:02:55 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: rumænsk

Bekendtgørelsesnummer: 625459-2026

EUT-S-nummer: 175/2026

Offentliggørelsesdato: 10/09/2026